

د درملتون د مقررې د انفاذ په
هکله ، د افغانستان د اسلامي
جمهوريت د وزيرانو د شورې
مصوبه

مصوبه
شورای وزیران جمهوری
اسلامی افغانستان در باره
انفاذ مقرره دواخانه

کېنه : (۳۴)

نېټه : ۱۳۸۵/۱۰/۱۸

شماره : (۳۴)

تاریخ : ۱۳۸۵/۱۰/۱۸

د درملتون مقررې چې د وزيرانو د
شورې لخوا په (۵) فصلونو او
(۳۷) مادو کې تصویب شوېده ،
منظوره ده .

دغه مقررې د تصویب له نېټې څخه
نافذې او په رسمي جریده کې دې
خپره شي .

مقررې دواخانه که بداخل (۵)
فصل و (۳۷) ماده از جانب
شورای وزیران به تصویب رسیده
، منظور است .

این مقررې از تاریخ تصویب
نافذ و در جریده رسمی نشر
گردد .

حامد کرزی
رئیس جمهوری اسلامی
افغانستان

حامد کرزی
د افغانستان د اسلامي
جمهوريت رئيس

فهرست مندرجات مقررہ دواخانہ

فصل اول

احکام عمومی

<u>صفحہ</u>	<u>عنوان</u>	<u>مادہ</u>
۸۷.....	مبني	مادہ اول :
۸۷.....	تأسيس دواخانہ	مادہ دوم :
۸۸.....	موجوديت مسؤول فني	مادہ سوم :
۸۸.....	فروش ادويه مجاز	مادہ چہارم :
۸۸.....	فروش ادويه مطابق نسخه	مادہ پنجم :

فصل دوم

طرز فعالیت دواخانہ و مکلفیت مالک

۸۹.....	مسؤوليت دواخانہ شفاخانہ دولتي	مادہ ششم :
۸۹.....	کروکی دواخانہ ها	مادہ ہفتم :
۹۰.....	تہیہ لست ادويه و سایر لوازم طبي	مادہ ہشتم :
۹۰.....	مسؤول فني دواخانہ	مادہ نهم :
۹۱.....	شرایط انتقال دواخانہ	مادہ دهم :

رسمی جریده

۱۱۰

۹۲.....	افتتاح دواخانه.....	ماده یازدهم :
۹۳.....	تهیه ادویه.....	ماده دوازدهم :
۹۳.....	عدم داشتن جواز های متعدد.....	ماده سیزدهم :
۹۳.....	اطلاع از غیابت مسؤول فنی.....	ماده چهاردهم :
۹۴.....	ارائه گزارش مصرف ادویه مخدر.....	ماده پانزدهم :
۹۵.....	شرایط نگهداری ادویه.....	ماده شانزدهم :
۹۶.....	حفاظت مطمئن ادویه.....	ماده هفدهم :
۹۷.....	مکلفیت مالک دواخانه.....	ماده هجدهم :
۹۷.....	نوکیروالی بیست و چهار ساعته.....	ماده نوزدهم :
۹۸.....	نصب اسناد.....	ماده بیستم :
۹۹.....	خریداری ادویه.....	ماده بیست و یکم :

فصل سوم

شرایط استخدام و مکلفیت های مسؤول فنی

۹۹.....	شرایط استخدام.....	ماده بیست و دوم :
۱۰۰.....	شرایط استخدام مسؤول فنی.....	ماده بیست و سوم :
۱۰۱.....	اجرای ادویه ترکیبی.....	ماده بیست و چهارم :
۱۰۱.....	عرضه ادویه.....	ماده بیست و پنجم :
۱۰۱.....	مکلفیت مسؤول فنی.....	ماده بیست و ششم :
۱۰۲.....	اطلاع مسؤول فنی.....	ماده بیست و هفتم :

رسمي جریده

۱۱۱

- مادہ بیست و هشتم : اراییہ نظر اصلاحی ۱۰۳
مادہ بیست و نهم : ادویہ بدون لیل ۱۰۳

فصل چہارم احکام تادیبی

- مادہ سی ام : عدم رعایت حفظ الصحہ ۱۰۴
مادہ سی و یکم : عدم اجرای نوکریوالی ۱۰۴
مادہ سی و دوم : عدم استفادہ از دواخانہ بہ حیث معاینہ خانہ ۱۰۵
مادہ سی و سوم : اجازہ فعالیت مجدد ۱۰۶
مادہ سی و چہارم : تحویلی پول ۱۰۶

فصل پنجم احکام متفرقہ

- مادہ سی و پنجم : داشتن کتاب ثبت ۱۰۷
مادہ سی و ششم : تطبیق احکام مقررہ ۱۰۷
مادہ سی و ہفتم : انفاذ ۱۰۷

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

مقررۀ دواخانه

فصل اول

احکام عمومی

د درملتون مقررہ

لومړی فصل

عمومي حکمونه

مبني

مادۀ اول :

این مقررہ به تأسی از حکم مادۀ بیست و هفتم قانون ادویہ به منظور تنظیم امور مربوط به دواخانه های دولتی و شخصی ، وضع گردیده است .

تأسیس دواخانه

مادۀ دوم :

دواخانه به منظور فروش ادویہ و سایر لوازم طبی مجاز ، مواد مورد استفاده در حفظ الصحه فردی و ارایه معلومات لازم در مورد استفاده معقول از ادویہ مطابق احکام قانون تأسیس می گردد.

مبني

لومړۍ ماده :

دغه مقررہ د درملو د قانون د اووه ویشتمې مادې د حکم پر بنسټ د دولتي او شخصي درملتونونو د اړوندو چارو د تنظیم په منظور وضع شوېده .

د درملتون جوړېدل

دوه یمه ماده:

درملتون د قانون د حکمونو مطابق د درملو او نورو مجازو طبي لوازمو ، د فردي روغتيا ساتنې د گټې اخستنې وړ موادو د پلورنې او له درملو څخه د معقولې گټې اخستنې په هکله د لازمو معلوماتو د وړاندې کولو په منظور جوړېږي.

رسمي جریده

۱۱۳

د فني مسؤول شتون

درېمه ماده :

درملتون يوازې د فني مسؤول (فارمسست يا د فارمسست د مرستيال) په شتون کې د دې مقرري د حکمونو مطابق فعاليت کوي .

د مجازو درملو پلورل

څلورمه ماده :

د درملتون فني مسؤول د هېواد د مجازو درملو د لست مطابق د درملو د پلورني حق لري.

د نسخې مطابق د درملو پلورل

پنځمه ماده :

د مجازو درملو پلورل او مصرف يې د نسخې له مخې او د درملوونکي طبيب او فارمسست د تجويز مطابق، د علمي د ستورونو له په پام کې نيولو سره صورت مومي .
د طبيب له نسخې پرته د درملو د قانون د دوه ويشتمې مادې د (۲)

موجوديت مسؤول فني

ماده سوم :

دواخانه صرف در موجوديت مسؤول فني (فارمسست يا معاون فارمسست) مطابق احکام اين مقررره فعاليت مي نمايد .

فروش ادويه مجاز

ماده چهارم :

مسؤول فني دواخانه حق فروش ادويه را مطابق لست ادويه مجاز کشور دارا می باشد .

فروش ادويه مطابق نسخه

ماده پنجم :

فروش ادويه مجاز و مصرف آن بر اساس نسخه و طبق تجويز طبيب معالج و فارمسست بانظرداشت دساتير علمي صورت ميگيرد . فروش ادويه مجاز بدون نسخه طبيب مندرج حکم فقره (۲)

فقري په حکم کې د درج شوو مجازو درملو پلورل ، لدې حکم څخه مستثني دي .
ماده بیست و دووم قانون ادویه ، از این حکم مستثني است .

دوه یم فصل

د درملتون د فعالیت ډول

او د مالک مکلفیت

د دولتي روغتون د درملتون

مسؤولیت

شپږمه ماده :

د عامې روغتیا وزارت مکلف دی ، د دولتي روغتون د درملتون د ادارې مسؤلیت هغه شخص ته چې د فارمسی له پوهنځي څخه د فراغت د سند (دیپلوم) لرونکی وي، وسپاري.

د درملتونونو کروکي

اوومه ماده :

(۱) په مرکز کې د درملتون کروکي د فارمسی د چارو د ادارې په واسطه او په ولایتونو کې د عامې روغتیا د اړوندو ادارو لخوا تئیتېږي.

(۲) د درملتونونو اړوندې خونې د

فصل دوم

طرز فعالیت دواخانه و

مکلفیت مالک

مسؤولیت دواخانه شفاخانه

دولتي

ماده ششم :

وزارت صحت عامه مکلف است ، مسؤلیت اداره دواخانه شفاخانه دولتي را به شخصیکه دارای سند (دیپلوم) فراغت از پوهنځي فارمسی باشد ، تفویض نماید .

کروکي دواخانه ها

ماده هفتم :

(۱) کروکي دواخانه در مرکز توسط اداره امور فارمسی و در ولایات از طرف ادارات صحت عامه مربوط تئیت می گردد .

(۲) اتاقهای مربوط دواخانه ها

فارمسی د چارو د ادارې په کړنلاره کې د درج شوي لارښود مطابق، جوړېږي .
(۳) د نوي جوړ شوي درملتون او پخواني درملتون تر منځ واټن لږ تر لږه دوه سوه متره وي .

طبق رهنمود مندرج طرز العمل اداره امور فارمسی اعمار میگردد .
(۳) فاصله بین دواخانه جدید التأسيس ودواخانه سابقه حداقل دو صد متر می باشد .

تهیه لست ادویه وسایر لوازم طبی د درملو او نورو طبي لوازمو د لست برابرول

ماده هشتم : اتمه ماده :

لست ادویه و سایر لوازم طبي مجاز و مواد مورد استفاده در حفظ الصحة فردی با نظرداشت سرمایه و ضرورت دواخانه ها از طرف ادارات امور فارمسی و بررسی از تطبیق قوانین صحي تهیه می گردد .
مجازو درملو او نورو طبي لوازمو او په فردي روغتیا ساتنه کې د گټې اخستني وړ موادو لست د درملتونونو د پانگې او اړتیا له په پام کې نیولو سره ، د فارمسی د چارو او د روغتیايي قوانینو د تطبیق د څیړنې د ادارو لخوا برابرېږي .

مسؤول فنی دواخانه د درملتون فني مسؤول

ماده نهم : نهمه ماده :

(۱) مسؤول فنی در دواخانه لاندې توگه ټاکل کېږي :

۱- لومړۍ او دوه یمه درجه درملتونونو ته، فارمسیست .
۱- برای دواخانه های درجه اول و دوم ، فارمسیست .

- ۲- درېمه درجه درملتونونو ته، د فارمسست مرستیال .
- ۲- برای دواخانه های درجه سوم ، معاون فارمسست .
- (۲) د درملتون د فني مسؤول د نه شتون په صورت کې ، په لرو سیمو کې د فارمسي کارکوونکي کولای شي د درملتون مسؤولیت په غاړه واخلي .
- (۳) له درملتون څخه د کتنځای په توگه گټه اخستل کیدی نشي.
- د درملتون د لېږدېدو شرایط
- لسمه ماده :
- درملتون له یوه ځای څخه بل ځای ته لېږدول کېدی نشي .
- لاندي حالات لدې امر څخه مستثني دي :
- ۱- د ښاري پلان د تطبیق په صورت کې .
- ۲- د نا ځایي پېښوله امله د درملتون د ویجاړېدو او د روغتیايي قوانینو له تطبیق څخه د څېړنې د ادارې د هیئت د تصدیق په صورت کې .
- ۲- از دواخانه های درجه سوم ، معاون فارمسست .
- (۲) در صورت عدم موجودیت مسؤول فني دواخانه ، درمحلات دوردست ، کارکن فارمسي میتواند، مسؤولیت دواخانه را به عهده بگيرد.
- (۳) از دواخانه به حیث معاینه خانه استفاده شده نمی تواند .
- شرایط انتقال دواخانه
- ماده دهم :
- دواخانه از یک محل به محل دیگر انتقال داده شده نمی تواند .
- حالات ذیل از این حکم مستثني است:
- ۱- در صورت تطبیق پلان شهری .
- ۲- در صورت تخریب دواخانه بالاثرو وقوع حوادث غیر مترقبه و تصدیق هیئت اداره بررسی از تطبیق قوانین صحی .

۳- په هغه صورت کې چې د درملتون د امتیاز خاوند د جایداد د مالک لخوا د قانون د حکمونو مطابق د درملتون لېږدولو ته اړ کړی شي .

د درملتون پرانستل

یو لسمه ماده :

افتتاح دواخانه

ماده یازدهم :

مالک کولای شي د فعالیت د جواز له ترلاسه کولو او د اړوند لست مطابق د مجازو درملو او نورو طبي لوازمو له بشپړولو وروسته ، درملتون پرانيزي . که چېرې د درملتون مالک د فعالیت د جواز د ترلاسه کولو له نېټې څخه له موجه عذرپرته تر شپږو میاشتو پورې درملتون پرانه نیزي ، د فعالیت جوازې سلېبري ، پدې صورت کې شخص کولای شي د بېي په بیا ورکولو سره ، د فعالیت نوی جواز واخلي .

د درملو برابرول

تهیه ادویه

۳- درصورتیکه صاحب امتیاز دواخانه از طرف مالک جایداد مطابق احکام قانون مجبور به انتقال دواخانه گردد .

مالک میتواند بعد از حصول جواز فعالیت و تکمیل ادویه و سایر لوازم طبی مجاز ، مطابق لست مربوط ، دواخانه را افتتاح نماید . هرگاه مالک دواخانه از تاریخ حصول جواز فعالیت بدون عذر مؤجه الی مدت شش ماه دواخانه را افتتاح نماید ، جواز فعالیت وی سلب می گردد ، در این صورت شخص می تواند با تادیه قیمت مجدد ، جواز جدید فعالیت را حاصل نماید .

دو لسمه ماده :

د درملتون مالک مکلف دی د درملتون د اړتیا وړ مجاز درمل او نور طبي لوازم د فارمسي د چارو د ادارې د ترتيب شوي لست مطابق د درملتون د درجې له په پام کې نيولو سره برابر کړي .

د متعددو جوازونو نه لرل

ديارلسمه ماده :

هېڅ شخص نشي کولای په يوه وخت کې د درملتون د فعاليت ، د درملو د توريد او عمده پلورنې جواز ولري .

د فني مسؤل له غيابت څخه

خبر ورکول

څوارلسمه ماده :

(۱) د درملتون مالک مکلف دی د فني مسؤل د غيابت په صورت کې په مرکز کې د روغتیايي قوانینو د تطبيق د څېړنې ادارې او په ولایتونو

ماده دوازدهم :

مالک دواخانه مکلف است ، ادويه وسایر لوازم طبي مجاز مورد ضرورت دواخانه را مطابق لست مرتبه اداره امور فارمسي ، با نظر داشت درجه دواخانه از توريد کنندگان و عمده فروشان ادويه تهیه نماید .

عدم داشتن جوازهای متعدد

ماده سیزدهم :

هیچ شخص نمیتواند همزمان امتیاز جواز فعالیت دواخانه ، توريد و عمده فروشی ادويه راداشته باشد.

اطلاع از غيابت مسؤل

فني

ماده چهاردهم :

(۱) مالک دواخانه مکلف است ، در صورت غيابت مسؤل فني ، در مرکز به اداره بررسی از تطبيق قوانین صحی، در ولایات به

ادارات صحت عامه و در ولسوالی ها به مراجع مربوط وزارت صحت عامه اطلاع دهد .
(۲) مالک دواخانه مکلف است ، هنگام غیابت مسؤل فنی ، شخص دیگر واجد شرایط را بارعایت احکام مندرج این مقررہ بحیث مسؤل فنی دواخانه استخدام و به مراجع مندرج فقره (۱) این ماده طور کتبی معرفی نماید ، درغیرآن دواخانه الی استخدام مسؤل فنی مسدود میگردد .

ارایه گزارش مصرف ادویه

مخدر

ماده پانزدهم :

(۱) مسؤل فنی دواخانه مکلف است ، نسخه اجرا شده ادویه مخدر و تحت کنترل را علاوه بر درج در کتاب ثبت ادویه ، در کتاب جداگانه که برای ادویه مخدر و تحت کنترل مشخص

کې د عامې روغتیا ادارو او په ولسوالیو کې د عامې روغتیا وزارت اړوندو مراجعو ته خبر ورکړي .
(۲) د درملتون مالک مکلف دی د فني مسؤل د غیابت په وخت کې ، د دې مقرري د حکمونو له په پام کې نیولو سره د شرایطو لرونکی بل شخص ، د درملتون د فني مسؤل په توګه استخدام او په لیکلې توګه یې د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوو مراجعو ته ور وپېژني ، پرته لدې درملتون د فني مسؤل تر استخدام پورې تړل کېږي .

د مخدرو درملو د مصرف د

رپورټ وړاندې کول

پنځلسمه ماده :

(۱) د درملتون فني مسؤل مکلف دی د مخدرو او تر کنترول لاندې درملو اجراء شوې نسخه د درملو د ثبت په کتاب کې پر درجولو بر سپره، په جلا کتاب کې چې د مخدرو او تر کنترول لاندې درملو

گردیده، نیز درج واصل نسخه را حفظ و نقل آن را با ذکر قیمت بعد از مهر و امضاء به مشتری تسلیم نماید.

(۲) مالک دواخانه مکلف است، در هر ربع سال گزارش مصرف ادویه مخدر و تحت کنترل را با اصل نسخه اجرا شده طبق لایحه به اداره امور فارمسی ارایه نماید.

شرایط نگهداری ادویه

ماده شانزدهم :

مالک دواخانه مکلف است، ادویه را با نظر داشت کتگوری مربوط آن در جعبه های الماری دارای رنگ های ذیل تصنیف و جا بجا نماید :

- ۱- ادویه سموم شدید و مخدر در جعبه دارای شیشه سرخ .
- ۲- ادویه سموم خفیفه در جعبه دارای شیشه سبز .
- ۳- سایر ادویه تحت کنترل در

لپاره مشخص شوی هم درج او اصل نسخه وساتی او نقل یی د بیی په ذکرولو سره له مهر او لاسلیک وروسته مشتری ته تسلیم کړي .

(۲) د درملتون مالک مکلف دی د کال په هره څلوریزه کې د مخدرو او تر کنترول لاندې درملو مصرف له اصلي اجراء شوې نسخې سره د لایحې مطابق د فارمسي چارو ادارې ته وړاندې کړي .

د درملو د ساتنې شرایط

شپاړسمه ماده :

د درملتون مالک مکلف دی، درمل د هغو د اړوندو کتگوریو له په پام کې نیولو سره د لاندې رنگونو لرونکو الماریو په جعبو کې تصنیف او ځای پر ځای کړي :

- ۱- د شدید سمومو او مخدر درمل د سرو بښینو په لرونکو جعبو کې.
- ۲- د خفیفه سمومو درمل د زرغونو بښینو په لرونکو جعبو کې .
- ۳- نور تر کنترول لاندې درمل د

- شنو بنیښو په لرونکو جعبو کې .
۴- بیرني (عاجل) درمل د سپینو
بنیښو په لرونکې الماری کې .
۵- نور درملیز ګروپونه د شفافو
بنیښو په لرونکو الماریو کې .
د درملو ډاډ من ساتل

اووه لسمه ماده :

(۱) د درملتون مالک مکلف دی ،
له رڼا ، تودوخې ، نم او خاورو
څخه د درملو د ډاډمنې ساتنې لپاره
په درملتون کې له فني مسؤل سره
په سلا کې د فارمسی د چارو او
روغتیايي قوانینو د تطبیق د څیړنې د
ادارو لخوا د وضع شوو علمي
معیارونو مطابق ، لازم شرایط برابر
کړي.

(۲) د درملتون مالک مکلف دی د
درملتون د درملو او بیولوژیکي
محصولاتو د ساتنې لپاره یخچال
(برقي ، تيلي یا گاځي) برابر
کړي .

د درملتون د مالک مکلفیت

جعبه دارای شیشه آبی .

۴- ادویه عاجل در الماری دارای
شیشه سفید .

۵- سایر ګروپ های دوائی در
الماری دارای شیشه شفاف .

حفاظت مطمئن ادویه

ماده هفدهم :

(۱) مالک دواخانه مکلف است ،
برای حفاظت مطمئن ادویه از
روشنی ، حرارت ، رطوبت و
خاک، شرایط لازم را طبق معیار
های علمی وضع شده از طرف
ادارات امور فارمسی و بررسی
ازتطبیق قوانین صحي در مشوره
با مسؤل فني مؤظف در دواخانه
فراهم نماید .

(۲) مالک دواخانه مکلف است ،
غرض نگهداری ادویه و
محصولات بیولوژیکي
دواخانه یخچال
(برقي، تيلي یا گاځي) را تهیه نماید.

مکلفیت مالک دواخانه

ماده هجدهم :	اتلسمه ماده :
مالک دواخانه دارای مکلفیت های ذیل می باشد :	د درملتون مالک د لاندې مکلفیتونو لرونکی دی :
۱- رعایت نظافت و شرایط حفظ الصحة دواخانه .	۱- د درملتون د نظافت او د روغتیا ساتنې د شرایطو په پام کې نیول .
۲- عدم ذخیره لوازم غیر طبی و مبادرت به فروش آن .	۲- د غیر طبي وسایلو نه زېرمه کول او نه پلورل .
۳- تادیه معاش و ماکول برای مسؤول فنی طبق موافقه طرفین .	۳- د اړخونو د موافقې مطابق ، فني مسؤول ته د معاش او ماکول ورکول .
۴- رعایت احکام مندرج قانون ادویه واین مقرره .	۴- د درملو د قانون او دغې مقرري د حکمونو په پام کې نیول .
<u>نوکرېوالی بیست و چهارساعته</u>	<u>خلېرېشت ساعته نوکرېوالی</u>
ماده نهم :	نولسمه ماده :
(۱) مسؤول فنی دواخانه مکلف است ، نوکرېوالی بیست و چهارساعته را طبق لست مرتبه اجراء نماید .	(۱) د درملتون فني مسؤول مکلف دی د ترتیب شوي لست مطابق خلېرېشت ساعته نوکرېوالی اجراء کړي .
(۲) لست نوکرېوالی شبانه دواخانه در مرکز از طرف اداره بررسی از تطبیق	(۲) د درملتون د شپې د نوکرېوالی لست په مرکز کې د روغتیايي قوانینو د تطبیق د خپرني

قوانین صحی، در ولایات از طرف ادارات صحت عامه و در ولسوالی ها توسط مراجع مربوط صحت عامه تنظیم می گردد .

(۳) مالک دواخانه مکلف است ، لست مندرج فقره (۲) این ماده را در محفظه خاص در جوار مدخل دواخانه نصب و تنویر نماید .

نصب اسناد

ماده بیستم :

مالک دواخانه مکلف است ، ورقه جواز فعالیت ، هویت مسؤل فنی دواخانه ، نرخنامه ادویه و سایر لوازم طبی مجاز را که از طرف ادارات بررسی از تطبیق قوانین صحی و امور فارمی مهر گردیده باشد ، در محل مناسب قابل دید نصب نماید .

خریداری ادویه

د ادارې لخوا ، په ولایتونو کې د عامې روغتیا د ادارو لخوا او په ولسوالیو کې د عامې روغتیا د اړوندو مراجعو په واسطه تنظیمېږي .

(۳) د درملتون مالک مکلف دی ، د دې مادې په (۲) فقره کې درج شوی لست د درملتون ترڅنګ په خاصه محفظه کې نصب او روښانه کړي .

د سندونو نصبېدل

شلمه ماده :

د درملتون مالک مکلف دی د فعالیت د جواز ، د درملتون د فني مسؤل پېژندګلوي پاڼه ، د درملو نرخپاڼه او نور مجاز طبي وسایل چې د روغتيايي قوانینو د تطبیق د څېړنې او فارمی د چارو د ادارو لخوا مهر شوي وي ، په لید وړ ځای کې نصب کړي .

د درملو پېرودل

یوويشتمه ماده :

د درملتون مالک مکلف دی ، مجاز درمل او نور طبي لوازم د فارمسي له تصدی ، توریدوونکو او له عمدہ پلورنځيو څخه چې د فعالیت جواز ولري ، د بل او بیجک په وړاندې وپېري .

ماده بیست ویکم :

مالک دواخانه مکلف است ، ادویه و سایر لوازم طبي مجازرا از تصدی فارمسي ، تورید کنندگان و عمدہ فروشی های که دارای جواز فعالیت باشند ، در مقابل بل و بیجک خریداری نماید .

درېم فصل

د فني مسؤول د استخدام

شرایط او مکلفیتونه

د استخدام شرایط

دوه ویشتمه ماده :

هغه شخص د فني مسؤول (فارمسيست یا د فارمسيست مرستیال) په توگه استخدامېدی شي چې د لاندې شرایطو لرونکی وي :

۱- د افغانستان د تابعیت سند ولري .

۲- فارمسيست ، له پوهنتونونو څخه (B.Sc) یا له هغه څخه لوړ

فصل سوم

شرایط استخدام و مکلفیت

های مسؤول فني

شرایط استخدام

ماده بیست و دوم :

شخصی به حیث مسؤول فني (فارمسيست یا معاون فارمسيست) استخدام شده میتواند که واجد شرایط ذیل باشد :

۱- سند تابعیت افغانستان رداشته باشد .

۲- فارمسيست ، دیپلوم (B.Sc) و یا بالاتر از آن را از پوهنتون ها

دپلوم او د فارمسټ مرستیال له بنوونیزو مؤسسو څخه لږ تر لږه د دوو کلونو منځني تحصیل د فراغت سند ولري .
و معاون فارمسټ سند فراغت تحصیل متوسط حداقل دوسال ازموښتات تعلیمی را داشته باشد .

۳- له مدني حقوقو څخه محروم شوی نه وي .
۳- از حقوق مدنی محروم نگرديده باشد .

۴- د جنایت په جرم محکوم شوی نه وي .
۴- به جرم جنایت محکوم نگرديده باشد .

د فني مسؤول د استخدام شرايط درويشتمه ماده :
شرايط استخدام مسؤول فني ماده بیست وسوم :

(۱) د درملتون د فني مسؤول استخدام د روغتیايي قوانینو د تطبیق د څېړنې د ادارې په استیذان د لیکلي قرارداد د عقد پر بنسټ صورت مومي .
(۱) استخدام مسؤول فنی دواخانه به استیذان اداره بررسی از تطبیق قوانین صحی بر اساس عقد قرار داد کتبی صورت می گیرد .

(۲) د استخدام د قرارداد او د درملتون د نورو سندونو یو نقل د روغتیايي قوانینو د تطبیق د څېړنې په اداره کې ساتل کېږي او د درملتون د مالک او فني مسؤول پېژند پانه مالک ته ورکول کېږي .
(۲) یک نقل قرار داد استخدام وسایر اسناد دواخانه در اداره بررسی از تطبیق قوانین صحی حفظ و ورقه هویت مالک و مسؤول فنی دواخانه برای مالک داده می شود .

د ترکیبي درملو اجراء
اجرای ادویه ترکیبی

خلبريشتمه ماده :

د درملتون فني مسؤول مكلف دى ،
تركيبي درمل د طبيب د تجويز
شوي نسخې مطابق او د
(فارمسوتيكي) معيارونو له په پام كې
نيولو سره تر لازمو شرايطو لاندې
اجراء كړي .

د درملو وړاندې كول

پنځه ويشتمه ماده :

د درملتون فني مسؤول مكلف دى ،
هغه درمل مشتريانو ته وړاندې
كړي چې د فارمسي د مسلك د
اساساتو مطابق بسته بندي شوي
وي .

د فني مسؤول مكلفيت

شپږ ويشتمه ماده :

د درملتون فني مسؤول د لاندې
ټكو له په پام كې نيولو باندې مكلف
دى :

۱- د فارمسي د معيارونو مطابق د
درملو ساتنه .

ماده بيست وچهارم :

مسؤول فني دواخانه مكلف
است ، ادويه تركيبى را طبق
نسخه تجويز شده طبيب و با
نظرداشت معيار هاى
(فارمسوتيكي) تحت شرايط لازم
اجراء نمايد .

عرضه ادويه

ماده بيست پنجم :

مسؤول فني دواخانه مكلف است
، ادويه اى را به مشتريان عرضه
نمايد كه مطابق اساسات
مسلك فارمسي بسته بندي
گرديده باشد .

مكلفيت مسؤول فني

ماده بيست وششم :

مسؤول فني دواخانه مكلف به
رعايت موارد ذيل
مى باشد :

۱- نگهدارى ادويه مطابق معيار
هاى فارمسي .

رسمي جریده

۱۲۷

- ۲- د درملتون د نظافت په پام کې نیول او د ځانگړو مسلکي جامو اغوستل.
- ۳- په ځانگړي کتاب کې د نسخې ثبتول.
- ۴- پر نسخې باندې د درملو د بېي لیکل او مهر اولاسلیک کول .
- ۵- ناروغانو ته په واضح او د پوهېدو وړ توگه د تجویز شوو درملو په هکله ، د لارښوونو او اړینو معلوماتو ورکول .

د فني مسؤل خبر ورکول

اووه ویشتمه ماده:

که چېرې د درملتون مالک د فني مسؤل په غیاب کې پخپل سر د درملو په پلورلو لاس پورې کړي او یا د درملتون له مقرراتو څخه سرغړونه وکړي ، د درملتون فني مسؤل مکلف دی ، موضوع په لیکلې توگه د روغتیايي قوانینو د تطبیق دڅېړنې ادارې ته خبر

- ۲- رعایت نظافت دواخانه و پوشیدن لباس مخصوص مسلکي .
- ۳- ثبت نسخه در کتاب مخصوص .
- ۴- تحریر قیمت ادویه بالای نسخه امضا و مهر آن .
- ۵- ارایه هدايات ومعلومات ضروری در مورد ادویه تجویز شده بصورت واضح و قابل فهم برای مریضان.

اطلاع مسؤل فني

ماده بیست وهفتم:

هرگاه مالک دواخانه درغیاب مسؤل فني خود سرانه به فروش ادویه مبادرت ورزد و یا از مقررات دواخانه تخطی نماید ، مسؤل فني دواخانه مکلف است ، موضوع را طور کتبی به اداره بررسی از تطبیق قوانین صحی اطلاع

ورکړي.

د اصلاحي نظر وړاندې کول

اته ويشتمه ماده :

د درملتون فني مسؤول کولای شي د درملتون د نیمگړتیاوو په هکله خپلې اصلاحي نظر يې په دوو نقلو کې ترتيب کړي ، يو نقل يې د درملتون مالک او بل نقل يې په مرکز کې د روغتيايي قوانينو د تطبيق د څېړنې ادارې او په ولايتونو کې د عامې روغتيا ادارې ته واستوي . د درملتون مالک د روغتيايي قوانينو د تطبيق د ادارې يا د ولايت د عامې روغتيا د ادارې لخوا د نوموړو نظر يو له تاييد وروسته د هغو په تطبيقولو مکلف دی .

له لېبل پرته درمل

نهه ويشتمه ماده :

د درملتون فني مسؤول نشي کولای په درملتون کې

دهد.

ارايه نظر اصلاحي

ماده بیست وهشتم :

مسؤول فني دواخانه می تواند ، نظريات اصلاحي خود را در مورد نقايص دواخانه در دو نقل ترتيب نموده ، یک نقل آنرا به مالک دواخانه و نقل دیگر آنرا در مرکز به اداره بررسی از تطبيق قوانين صحي و در ولايات به اداره صحت عامه ارسال نماید . مالک دواخانه بعد از تاييد نظريات مذکور از طرف اداره بررسی از تطبيق قوانين صحي يا اداره صحت عامه ولايت ، مکلف به تطبيق آن می باشد.

ادويه بدون ليبل

ماده بیست ونهم :

مسؤول فني دواخانه نمی تواند ، ادويه بدون ليبل را در

دواخانه نگهداری یا به فروش
برساند .

فصل چهارم

احکام تأدیبی

عدم رعایت حفظ الصحة

ماده سی ام :

هرگاه مالک شرایط حفظ الصحة
دواخانه را رعایت نه نماید ، طور
ذیل باوی بر خورد صورت
میگیرد:

۱- مرتبه اول ، توصیه .

۲- مرتبه دوم ، اخطار کتبی.

۳- مرتبه سوم ، تحصیل مبلغ
سه هزار (۳۰۰۰) افغانی .

۴- مرتبه چهارم ، تحصیل مبلغ
ده هزار (۱۰۰۰۰) افغانی .

۵- مرتبه پنجم ، تعلیق جواز
فعالیت حسب احوال الی مدت یک
سال .

عدم اجرای نوکریوالی

ماده سی و یکم :

له لبیل پرته درمل وساتي یا یې
وېلوري .

څلورم فصل

تأدیبی حکمونه

د روغتیا ساتنې نه په پام کې نیول

دېرشمه ماده :

که چېرې مالک د درملتون د
روغتیا ساتنې شرایطو په پام کې و نه
نیسي ، په لاندې توګه ورسره چلند
کېږي :

۱- لومړی ځل ، توصیه .

۲- دوه یم ځل ، لیکلی اخطار.

۳- درېیم ځل ، د درېو
زرو (۳۰۰۰) افغانیو تحصیلول .

۴- څلورم ځل ، د لسو زرو
(۱۰۰۰۰) افغانیو تحصیلول .

۵- پنځم ځل ، د احوالو مطابق تر یو
کال مودې پورې د فعالیت د جواز
تعلیقول .

د نوکریوالی نه اجراء کول

یو دېرشمه ماده :

د (۲۴) ساعته نوکریوالی د نه
اجراء کولو په صورت کې ، له
سرغړوونکي سره په لاندې توګه
چلند کېږي:

- ۱- لومړی ځل ، توصیه .
- ۲- دوه یم ځل ، لیکلی اخطار.
- ۳- درېیم ځل ، د دریو زرو
(۳۰۰۰) افغانیو تحصیلول .
- ۴- څلورم ځل ، د لسو زرو
(۱۰۰۰۰) افغانیو تحصیلول .
- ۵- پنځم ځل ، د احوالو مطابق تر
یوه کال مودې پورې د فعالیت د
جواز تعلیقول .

له درملتون څخه د کتنځي په

توګه ګټه نه اخستل

دوه دېرشمه ماده :

که چېرې طبیب له درملتون څخه د
کتنځي په توګه ګټه واخلي ، د
درملتون له مالک او طبیب سره په
لاندې توګه چلند کېږي :

- ۱- لومړی ځل ، توصیه .
- ۲- دوه یم ځل ، لیکلی اخطار.

در صورت عدم اجرای
نوکریوالی (۲۴) ساعته با متخلف
، طور ذیل برخوردار صورت
میگیرد :

- ۱- مرتبه اول ، توصیه .
- ۲- مرتبه دوم ، اخطار کتبی.
- ۳- مرتبه سوم ، تحصیل مبلغ سه
هزار (۳۰۰۰) افغانی .
- ۴- مرتبه چهارم ، تحصیل مبلغ
ده هزار (۱۰۰۰۰) افغانی.
- ۵- مرتبه پنجم ، تعلیق
جواز فعالیت حسب احوال
الی مدت یکسال .

عدم استفاده از دواخانه به

حیث معاینه خانه

ماده سی و دوم :

هرگاه طبیب از دواخانه به حیث
معاینه خانه استفاده نماید ، با
مالک دواخانه و طبیب طورذیل
برخورد صورت می گیرد :

- ۱- مرتبه اول ، توصیه .
- ۲- مرتبه دوم ، اخطار کتبی .

رسمي جریده

۱۳۱

۳- درېم ځل ، له هر یوه څخه د دوو زرو (۲۰۰۰) افغانیو تحصیلول .
۳- مرتبه سوم ، تحصیل مبلغ دو هزار (۲۰۰۰) افغانی از هر یک .

۴- څلورم ځل ، له هر یوه څخه د دريو زرو (۳۰۰۰) افغانیو تحصیلول .
۴- مرتبه چهارم ، تحصیل مبلغ سه هزار (۳۰۰۰) افغانی از هر یک .

۵- پنځم ځل ، د احوالو مطابق د یوه کال مودې لپاره د درملتون د فعالیت د جواز ځنډول .
۵- مرتبه پنجم ، تعلیق جواز فعالیت دواخانه حسب احوال الی مدت یک سال .

د بیا فعالیت اجازه

دري دېرشمه ماده :

هغه اشخاص چې د فعالیت جواز یې تعلیقېږي ، کولای شي د تعلیق د مودې له تېرېدو او لسو زرو (۱۰۰۰۰) افغانیو وړکړې وروسته ، د درملتون د بیا فعالیت اجازه ترلاسه کړي .

د پیسو تحویلول

څلور دېرشمه ماده :

د دې فصل په حکمونو کې درج شوي مبالغ د جلا کړنلارې مطابق د

اجازه فعالیت مجدد

ماده سي وسوم :

اشخاصیکه جواز فعالیت شان تعلیق می گردد ، می توانند بعد از انقضای مدت تعلیق وپرداخت مبلغ ده هزار (۱۰۰۰۰) افغانی ، اجازه فعالیت مجدد دواخانه را بدست آورند .

تحویلی پول

ماده سي وچهارم :

مبالغ مندرج احکام این فصل طبق طرز العمل جداگانه از طرف

اپړوندو مسؤولينو لخوا تحصیل او د دولت د وارداتو په حساب بانک ته تحویلېږي .
مسؤولين مربوط تحصیل وبه حساب واردات دولت تحویل بانک میگردد .

پنځم فصل

متفرقه حکمونه

د ثبت د کتاب لړل

پنځه دېرشمه ماده :

درملتون د مهر ، معیاري لوحې ، د درملو د ثبت د کتاب او د مخدرو او تر کنترول لاندې درملو د ثبت د کتاب لرونکی وي چې ډول او محتوي يې د روغتیايي قوانینو د تطبیق د څېړنې د ادارې لخوا تثبیت او د مالک په واسطه برابرېږي .

د مقرري د حکمونو تطبیقول

شپږ دېرشمه ماده :

د عامې روغتیا وزارت د روغتیايي قوانینو د تطبیق د څېړنې اداره د دې مقرري د حکمونو له تطبیق څخه څارنه کوي.

انفاذ

فصل پنجم

احکام متفرقه

داستن کتاب ثبت

ماده سی و پنجم :

دواخانه دارای مهر ، لوحه معیاری ، کتاب ثبت ادویه و کتاب ثبت ادویه مخدر و تحت کنترول می باشد که شکل و محتوای آن از طرف اداره بررسی از تطبیق قوانین صحی تثبیت و توسط مالک تهیه می گردد .

تطبیق احکام مقررہ

ماده سی و ششم :

اداره بررسی از تطبیق قوانین صحی وزارت صحت عامه از تطبیق احکام این مقررہ مراقبت می نماید .

انفاذ

رسمي جریده

۱۳۳

اووه دېرشمه ماده :

دغه مقررہ د وزیرانو د شوري د
تصویب له نېټې څخه نافذه او په
رسمي جریده کې دې خپره شي او
په نافذېدو سره یې د ۱۳۶۱ کال په
(۵۱۳) گڼه رسمي جریده کې خپره
شوي د درملتونونو مقررہ او د
۱۴۲۲/۶/۱۴ هـ. ق نېټې د
(۵۸۲) گڼې فرمان په واسطه نافذه
شوي د درملتونونو مقررہ لغو کښل
کېږي

ماده سی و هفتم :

این مقررہ از تاریخ تصویب
شورای وزیران نافذ و
در جریده رسمی نشر گردد و با
انفاذ آن ، مقررہ دواخانه ها
منتشره جریده رسمی شماره
(۵۱۳) سال ۱۳۶۱ و مقررہ
دواخانه ها نافذ شده توسط فرمان
شماره (۵۸۲) مورخ
۱۴۲۲ / ۶ / ۱۴ هـ. ق ملغی
شمرده می شود .